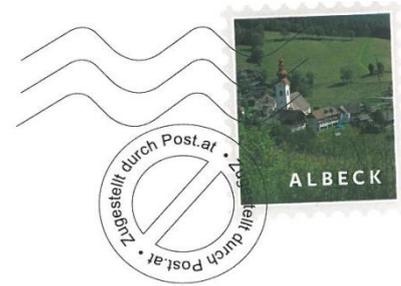


Amtliches MITTEILUNGSBLATT

Gemeinde Albeck, Bez.: Feldkirchen i. K.

Postanschrift: **A-9571 Sirnitz 1**
Telefon: 04279/240
Telefax: 04279/241
E-Mail: albeck@ktn.gde.at
Internet: www.albeck.at | www.hochrindl.at
Amtliche Mitteilung!



Nr. 4

Mai 2022

Zugestellt durch Post.at

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

Der Winter aber auch die Pandemie ziehen sich langsam aus unserem Alltag zurück und bringen neue Hoffnung und frühlingshaften Aufbruchstimmung in unser Leben. Unsere gewohnten Rituale, Bräuche und Feiern sind wieder möglich. Kultur und Unterhaltung kommen aus einer mehrjährigen Pause zurück. Dies alles geschieht nicht selbstverständlich. Große Anstrengungen in allen Bereichen sind nötig, um Vereine, Kulturträger und Feste wieder in gewohnter Form abhalten zu können.

*Einen großen Beitrag auf den Weg zurück wird wohl auch der „Hinti Cup“ vom **16.6.2022 bis 19.6.2022** liefern. Unser Ehrenbürger und zurzeit wohl berühmtester Sirnitzer Martin Hinteregger veranstaltet ein Kleinfeldfußballturnier für Hobbymannschaften aus Nah und Fern. Weit über 50 Jugend-, Damen- und Herrenmannschaften, darunter ein sehr hoher Teil aus dem Umfeld Frankfurt, der derzeitigen Wirkungsstätte Martins, haben sich angemeldet und werden an diesem Turnier teilnehmen. Über mehrere Tage hinweg ist die gesamte Region von Gurk bis Feldkirchen in der Vorsaison ausgebucht. Es werden Gäste in unserer Heimat Urlaubstage verbringen und so unser wunderschönes Land kennenlernen.*

Für ein derartiges Event ist es auch nötig, ein entsprechendes Rahmenprogramm zu erstellen. Neben einem regionalen Angebot wie z. B. geführte Wanderungen auf der Hochrindl, organisierte Besichtigungen von Sehenswürdigkeiten in der Region, ist auch ein Abendprogramm in Form von Open Air Konzerten geplant.

Freitag und Samstag werden „Die Jungen Wernberger“, Melissa Naschenweng, DJ Ötzi ... auf der Veranstaltungswiese beim Schloß Albeck für Unterhaltung sorgen.

Auch im Ort selbst wird noch bis zum Start der Veranstaltung an diversen Attraktionen für die Besucher, aber natürlich in weiterer Folge auch für Einheimische und Gäste gearbeitet. Ein Fußballgolfplatz und ein Themenwanderweg werden noch angelegt. Diese Projekte entstehen durch die Veranstaltung, bleiben aber zukünftig als touristisches Angebot bestehen und sollen so unseren Ort für unsere Gemeindebürger, Gäste und Tagesausflügler noch attraktiver machen.

*Ein derartiges Großereignis kann aber nur gelingen, wenn alle zusammenhalten. Über einige Tage und eventuell auch Nächte wird in unserer Gemeinde das gewohnt beschauliche Bild in den Hintergrund treten. Feiern und Party werden angesagt sein. Ich bitte Euch schon jetzt um Euer Verständnis. Wir haben es bereits mehrmals bewiesen und große Veranstaltungen erfolgreich durchgeführt. Immer wieder war der Erfolgsgarant ein und derselbe - **unser Zusammenhalt**. Die Bereitschaft der Bevölkerung am Gelingen der Aufgaben mitzuarbeiten, die eine oder andere Unannehmlichkeit in Kauf zu nehmen und als Einheit den Erfolg des Ganzen zu sehen, zeichnet uns aus.*

Es werden viele Hände benötigt, um all die Aufgaben rund um dieses Event zu bewältigen. Die Obleute der örtlichen Vereine wurden bereits informiert.

Nützen wir die Gelegenheit, uns von unserer schönsten und besten Seite für eine Vielzahl an Besuchern zu präsentieren. Uns als Urlaubsregion bekannt zu machen und unsere Gastfreundschaft und Herzlichkeit zum Ausdruck zu bringen.

Durch den Zusammenhalt und die Gemeinschaft wird es uns gelingen, ein bleibendes Erlebnis für unsere Gäste aber auch für uns als Gastgeber zu schaffen. Daher abschließend nochmals meine große Bitte als Bürgermeister, helfen wir zusammen, nehmen wir gemeinsam die Herausforderung an und gestalten wir ein unvergessliches Fest.

*Euer Bürgermeister:
Ing. Wilfried Mödritscher*

Programmablauf Hinti-Tage 16. - 19. Juni 2022

Verfügbare Programmpunkte für alle Tage

- Kreative Platzrunden am Sirnitzer Fußballgolf-Platz.
- Abkühlung und Erfrischung im Sirnitzer Naturschwimmbad.
- Themenwanderweg "Martin Hinteregger - Mein Heimatdorf"
- "Faszination Fußball" - bunte Ausstellung im Schloß Albeck.
- Kärntner Gastfreundschaft in unseren Gasthöfen, Hütten und Betrieben.



Donnerstag, den 16. Juni 2022

- Ab 7:00 Uhr Weckruf - Tag der Blasmusik, Fronleichnamsprozession und Pfarrfest mit Frühschoppenkonzert.
- Ganztägiges Nachwuchsturnier der U 8 und U 10 Mannschaften in Sirnitz und der U 13 in Steuerberg.
- Wanderung zum Urhof Steiner · Besichtigung der letzten Sirnitzer Mühle mit Friggaessen und Schuhplatteln.
- Dämmererschoppen im Landgasthof „Zum Scheiber“ mit den „Wilderern“.
- Schloß Albeck · Unterhaltung mit BoogieKathi & the Rocka Billies.

Freitag, den 17. Juni 2022

- Jugendfußballturnier der U15 und U17 Mannschaften in Sirnitz und Steuerberg.
- Ab 9:00 Uhr Almwanderung zum Speicherteich (Dauer ca. eine Stunde) oder Wanderung zum Weißen Kreuz (13 km Dauer ca. 3 Stunden)
- Hüttengaudi ab 12:00 Uhr in den Gasthöfen in Hochrindl.
- Ab 17.00 Uhr auf der Festwiese Schloß Albeck: Eröffnung des 1. Hinti Cups 2022 mit Bieranstich Unterhaltung mit den „Jungen Wernbergern“
- Ab 20:00 Uhr Open Air Konzert

Samstag, den 18. Juni 2022

- 1. Hinti Cup (Männer/Mixed-Teams)
 - Gruppenphase ab 9:00 Uhr in Sirnitz, Weitensfeld und Steuerberg.
 - Finalrunde ab 16.00 Uhr in Sirnitz.
- 1. Hinti Cup (Frauen)
 - Gruppenphase ab 9 Uhr am Sportplatz Oberglan.
 - Finalrunde ab 16.00 Uhr in Sirnitz.
- Ab 20.00 Uhr Open Air Konzert
- 21.00 Uhr Siegerehrung des Hinti – Cups

Sonntag, den 19. Juni 2022

- Ab 10.00 · Frühschoppen mit der Trachtenkapelle Sirnitz und „Die Jungen Wernberger“

Liebe Sirnitzerinnen, lieber Sirnitzer!

Die Hinti-Event GmbH freut sich als Veranstalter vom **16. bis 19. Juni 2022** ein großes und spannendes Event in Sirnitz auf die Beine stellen zu dürfen. Es werden Gäste aus Nah und Fern sowie viele Fans von Martin aus dem Großraum Frankfurt an diesem Wochenende anreisen.

Die Schönheit unserer Heimat und die Vorzüge unserer Region werden einem breiten Publikum präsentiert. Namhafte Künstler, wie Melissa Naschenweng, DJ Ötzi und viele andere werden bei uns auftreten.

Wir möchten Euch liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger ein besonderes Zuckerl in Form eines speziellen „Einheimischen-Tickets“ anbieten. So kosten die Karten pro Tag statt € 49,- nur € 30,- und sind im Gemeindeamt zu kaufen.

Kinder bis 12 Jahre frei (in Begleitung eines Erwachsenen)

Kinder 13 – 16 Jahre € 20,-

Auf Eure Unterstützung und auf Euer Kommen freuen wir uns!

Stefanie Fritzer, Martin Hinteregger und Heinrich Sickl
Hinti Event GmbH

Alle Informationen findet ihr unter: www.hinticup.at



The poster features a central illustration of a muscular man in a black t-shirt with a mountain range on it, holding a soccer ball. The text is arranged in a dynamic, comic-book style with various shapes and colors. At the top left, 'FESTI:BALL' is written in large white letters on a red background. Below it, 'FUSSBALL .FREUNDE .FEIERN' is written in white on a black banner. The dates '16. - 19. JUNI' and location 'SIRNITZ' are also on black banners. The event is divided into three days: Friday, Saturday, and Sunday. Friday's lineup includes '„FEST DER TRACHTEN“', 'DIE JUNGEN WERNBERGER', 'MELISSA NASCHENWENG', 'CHRISSI NEUBAUER', and 'DJ HUGEL'. Saturday's lineup includes 'CHAOS- PARTYBAND', 'DJ ÖTZI', 'DJ KLINGANDE', 'VEGA', and '+ SIEGEREHRUNG'. Sunday's lineup includes '„FRÜHSCHOPPEN“', 'DIE JUNGEN WERNBERGER & TRACHTENKAPELLE', and 'SIRNITZ'. At the bottom left, there is a signpost with three signs: 'FUSSBALL', 'MUSIK', and 'FEIERN'. At the bottom right, there is a helicopter icon and the text '+ HUBSCHRAUBERRUNDFLÜGE'. The website 'WWW.FESTIBALL.AT' is at the bottom right.

FESTI:BALL
FUSSBALL .FREUNDE .FEIERN
16. - 19. JUNI
SIRNITZ

FREITAG
„FEST DER TRACHTEN“
DIE JUNGEN WERNBERGER
MELISSA NASCHENWENG
CHRISSI NEUBAUER
DJ HUGEL

SAMSTAG
CHAOS- PARTYBAND
DJ ÖTZI
DJ KLINGANDE
VEGA
+ SIEGEREHRUNG

SONNTAG
„FRÜHSCHOPPEN“
DIE JUNGEN WERNBERGER
& TRACHTENKAPELLE
SIRNITZ

+ HUBSCHRAUBERRUNDFLÜGE
WWW.FESTIBALL.AT

Mitteilung Badewandl Sirnitz

Badewandl Sirnitz geöffnet von **Dienstag bis Sonntag ab 11.30 Uhr, montags Ruhetag.**

Pizza auch zum Abholen unter der Tel. Nr. 0660 / 49 73 836

Wir freuen uns auf Euren Besuch
Familie Pitschmann

Terminavisio Holzstraßenkirchtag 2022

Der **Holzstraßenkirchtag 2022** mit den Kärntner Waldarbeitermeisterschaften findet am **10. Juli 2022 in St. Urban** unter dem Motto „Holz, Stein & Urbansee“ statt.

Kärntner Blumenolympiade

Die **Kärntner Blumenolympiade** geht bereits ins 25. Blumenjahr und ist ein weit über unsere Grenzen hinaus anerkannter Bewerb. Unter den Gemeindeteilnehmern kommen 3 Kärntner Milch Frühstücke zur Verlosung. Es ergeht daher wieder an alle Haus- und Gartenbesitzer die Einladung, ein eventuelles Teilnahmeinteresse dem Gemeindeamt sofort bekannt zu geben. Für alle bisherigen Beiträge im Rahmen der Blumenolympiade, die unseren Ort verschönert haben, wird herzlichst gedankt.

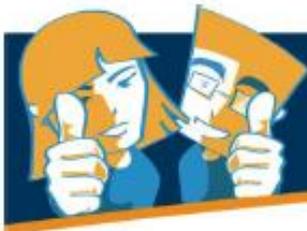


Wir dürfen bekanntgeben, dass seitens der Gemeinde Preise vergeben werden. Sämtliche Kategorien werden prämiert:

- 1. Preis € 100,--**
- 2. Preis € 50,--**
- 3. Preis € 20,--**

Die Beträge werden in Form von Albecker Talern ausbezahlt.

Heuer zum Jubiläum
Verlosung von
25 Gartentagesreisen
unter allen Teilnehmern



Sicheres Garteln

Jährlich verletzen sich in Österreich über 20.000 Personen bei Gartenunfällen so schwer, dass sie im Krankenhaus behandelt werden müssen. Hecken schneiden, Äste stutzen, Rasenmähen – auch bei diesen vermeintlich gefahrlosen Tätigkeiten ist daher immer Vorsicht geboten. Die häufigsten vermeidbaren Ursachen sind Unachtsamkeit, Selbstüberschätzung und Hektik.

Sicherheitstipps:

- **Arbeiten Sie konzentriert!**
Auch bei der Gartenarbeit gilt konzentriertes Arbeiten. Denn wer müde oder mit den Gedanken woanders ist, macht leichter einen Fehler.
- **Halten Sie auch im Garten Ordnung!**
Herumliegendes Werkzeug (Spaten, Sensen) hat schon oft zu Stürzen und Schnitt- oder Stichverletzungen geführt. Bestes Beispiel: Ein Rechen, der mit den Zinken nach oben im Gras liegt.
- **Tragen Sie festes Schuhwerk und Schutzbekleidung!**
Optimales Schuhwerk hindert Sie am Ausrutschen und bietet Schutz vor Verletzungen (insbesondere beim Rasenmähen). Benützen Sie Schutzbrillen (z.B. bei Arbeiten mit Gartenhäcksler) und Arbeitshandschuhe.
- **Stellen Sie Leitern standsicher auf!**
Befestigen Sie Leitern durch festbinden oder einklemmen. Verwenden Sie nur solche, die in einem sehr guten Zustand sind. Fehlende, angebrochene oder provisorisch geflickte Sprossen können zu folgenschweren Stürzen führen.
- **Beachten Sie bei Verwendung von Chemikalien Warntafeln!**
Der Umgang mit Pflanzenschutzmittel und Dünger erfordert unbedingte Beachtung von Warntafeln und Gebrauchsanweisungen. Bewahren Sie Chemikalien so auf, dass sie für Kinder unerschbar sind.
- **Achten Sie auf genügend Schutz für kleine Kinder!**
Sichern Sie Wasserbehälter und Gartenteiche entsprechend ab. Sorgen Sie dafür, dass keine giftigen Pflanzen und Sträucher im Spielbereich von Kleinkindern gepflanzt werden.



Foto: DSH

(Quelle: Institut Sicher Leben)



GO-MOBIL® – INFORMATION



Am 21. April 2022 fand im Gasthaus Raffelwirt in Deutsch-Griffen die 18. Generalversammlung des Vereins GO-MOBIL® Albeck-Deutsch-Griffen statt. Dem Verein gehören mit Ende 2021 insgesamt 65 Mitglieder, davon 48 Betriebe und Vereine sowie 17 Private und 13 Sponsoren an. Das Interesse an der Generalversammlung war nicht allzu groß, was aber der Obmann auf den Umstand, dass der Verein anscheinend ordentlich geführt wird, zurückführt.

Die Auswirkungen von Corona spiegeln sich durch einen deutlichen Rückgang bei den Zahlen von ca. 25% des Vereines wieder. So wurden im Jahr 2021 insgesamt 53.800 KM, das sind durchschnittlich 150 KM pro Tag unfallfrei zurückgelegt. Dafür gebührt unserem Fahrerteam ein großes Lob. Insgesamt konnten 4.028 Personen bei 3.447 Fahrten von oder zu einem Mitgliedsbetrieb befördert werden. Seit Bestehen des GO-MOBIL® (ab 2003) wurden bereits über 1,5 Millionen Kilometer im Dienst der Allgemeinheit gefahren und insgesamt bereits knapp 100.000 Fahrgäste befördert.

Ohne die Mitgliedsbeiträge und Beiträge der Sponsoren sowie der großzügigen Unterstützung durch das Land und den beiden Gemeinden wäre eine Aufrechterhaltung des Betriebes nicht möglich. Daher gilt ein besonderer Dank an alle, die **unser** GO-MOBIL® unterstützen und die Bitte, dies auch weiterhin zu tun. Jeder ist willkommen ob Betrieb, Verein oder als Privatperson. Jeder einzelne trägt mit seinem Beitrag zu einer besseren Mobilität in den Gemeinden bei. Ein Dank gebührt aber auch den ehrenamtlichen Funktionären, die unentgeltlich für den Verein arbeiten.

Im Zuge der Generalversammlung wurde der Vorstand wiedergewählt.

Obmann: Markus Prieß, Obm Stv.: Bgm. Michael Reiner,
Kassier: Wilhelm Pirker und Schriftführer Bernd Rumpold.

Fahrerinnen und Fahrer: Maria Huber, Helga Rieser, Peter Moser,
Günther Ribitsch und Bernd Rumpold

Wir sind für euch da.

Montag bis Samstag von 8:00Uhr bis 24:00 Uhr
Sonn- und Feiertags von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Rufnummer: 0664 603 603 9571 oder 0664 603 603 9572

Rufbereitschaft jeweils eine halbe Stunde vor Ende der Einsatzzeit!!!!

Fahr nicht fort – bleib im Ort.

Zugestellt durch die
Österreichische Post



Frühlingskonzert der Trachtenkapelle Sirnitz

SAMSTAG, 07. MAI 2022

Im Turnsaal der VS-Sirnitz

Beginn: 20:00 Uhr

Anschließend Unterhaltung mit DJ Schnepfe im
Kultursaal Sirnitz

KAPPELLMEISTER:

Herbert GWENGER

SPRECHER:

DDr. Christian STROMBERGER

Auf Ihren Besuch freuen sich die
Musiker/Innen der Trachtenkapelle Sirnitz!

VVK: 5€ AK: 8€



**Raiffeisen-Bezirksbank
St. Veit a. d. Glan
Feldkirchen**



Bankstelle Sirnitz